









INSTRUCTION MANUAL

AESKULISA β2-Glyco-A

Ref 3205













Product Ref.	3205
Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12

Instruction Manual

Table of Contents

1	Intended Use	1
2	Clinical Application and Principle of the Assay	1
3	Kit Contents	2
4	Storage and Shelf Life	2
5	Precautions of Use	3
6	Sample Collection, Handling and Storage	4
7	Assay Procedure	4
8	Quantitative and Qualitative Interpretation	7
9	Technical Data	8
10	Performance Data	8
11	Literature	g



AESKU.DIAGNOSTICS GmbH & Co. KG Mikroforum Ring 2 55234 Wendelsheim, Germany Tel: +49-6734-9622-0 Fax: +49-6734-9622-2222 Info@aesku.com www.aesku.com



Product Ref.	3205
Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12

1 Intended Use

AESKULISA β2 Glyco-A is a solid phase enzyme immunoassay employing native $\beta 2$ glycoprotein I highly purified from human plasma for the quantitative and qualitative detection of IgA antibodies against $\beta 2$ glycoprotein I in human serum. Anti- $\beta 2$ glycoprotein I antibodies recognize specific epitopes on human $\beta 2$ glycoprotein I which are expressed only when $\beta 2$ glycoprotein I interacts with lipid membranes or when absorbed to other surfaces (e.g. microtiter plate).

The assay is an aid in the diagnosis and risk of primary and secondary antiphospholipid syndrome.

2 Clinical Application and Principle of the Assay

Antibodies against β 2-glycoprotein I belong to the group of anti-phospholipid antibodies mainly targeted against complexes composed of negatively charged phospholipids (cardiolipin e.g) and plasma proteins like β 2- glycoprotein I, prothrombin, protein C or protein S.

Reactivity against isolated β 2- glycoprotein I is found, too. Thus β 2-glycoprotein I is discussed to be an autoantigen on its own. β 2-glycoprotein I, also called apolipoprotein H, is a 50 kDa β 2 globuline which is associated in vivo with lipoprotein, platelets and phospholipids and which seems to inhibit the intrinsic coagulation pathway, the prothrombinase activity and the ADP-dependent platelet aggregation. Anti-phospholipid antibodies are frequently found in sera of patients with systemic lupus erythematosus and related diseases and are typical for the secondary development of an antiphospholipid syndrome (APS). Whilst, anti-phospholipid antibodies in patients with no other autoimmune diseases characterize a primary APS.

Many studies have shown a correlation between these autoantibodies and an enhanced incidence of thrombosis, thrombocytopenia and habitual abortions (as a consequence of placental infarction). The exact mechanism how pathogenic anti-phospholipid antibodies induce thrombosis has not been revealed yet.

Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



Product Ref.		3205
	Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.		003 : 2015-10-12

3 Kit Contents

TO BE RECONSTITUTED				
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Sample Buffer (5x)	1 x 20ml	White	Yellow	5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Wash Buffer (50x)	1 x 20ml	White	Green	50 x concentrated Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)
		REA	ADY TO USE	
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Negative Control	1 x 1.5ml	Green	Colorless	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Positive Control	1 x 1.5ml	Red	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Cut-off Calibrator	1 x 1.5ml	Blue	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Calibrators	6 x 1.5ml	White	Yellow *	Concentration of each cal brator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Conjugate, IgA	1 x 15ml	Red	Red	Containing: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine serum albumin (BSA)
TMB Substrate	1 x 15ml	Black	Colorless	Stabilized tetramethy benzidine and hydrogen peroxide (TMB/H ₂ O ₂)
Stop Solution	1 x 15ml	White	Colorless	1M Hydrochloric Acid
Microtiter plate	12 x 8 well strips	N/A	N/A	With breakaway microwells. Refer to paragraph 1 for coating.

^{*} Color increasing with concentration

MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 μ l) or adjustable multipipette (100-1000 μ l). Microplate washing device (300 μ l repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

4 Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



Product Ref.		3205
	Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.		003 : 2015-10-12

5 Precautions of Use

5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN_3) as a preservative. NaN_3 may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN_3 may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

5.2 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute Controls, Calibrators, Conjugates or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



Product Ref.		3205
	Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.		003 : 2015-10-12

6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

7 Assay Procedure

7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 µl of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



Product Ref.	3205	
Product Desc.	β2 Glyco-A	
Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12	

7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

For QUANTITATIVE interpretation

/	1	2	3	4
Α	Cal A	Cal E	P1	i i
В	Cal A	Cal E	P1	
С	Cal B	Cal F	P2	
D	Cal B	Cal F	P2	
E	Cal C	PC	P3	
F	Cal C	PC	P3	
G	Cal D	NC	200	
Н	Cal D	NC		

For QUALITATIVE interpretation

/	1	2	3	4
A	NC	P2		
В	NC	P2		
С	CC	P3		
D	cc	P3		
E	PC	14.00		
F	PC	***		
G	P1	***		
н	P1			

CalA: calibrator A CalD: calibrator D

CalB: calibrator B CalE: calibrator E

CalC: calibrator C CalF: calibrator F

PC: positive control P1: patient 1

NC: negative control P2: patient 2

CC: cut-off calibrator P3: patient 3

7.3 Test Steps

Step	Description		
1.	Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting.		
2.	Use the following step results desired:	s in accordance with quantitative / qualitative interpretation	
		CONTROLS & SAMPLES	
3.	\\	Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 µl of either:	
		 a. Calibrators (CAL.A to CAL.F) for QUANTITATIVE or b. Cut-off Calibrator (CC) for QUALITATIVE interp. 	
		and 100 µl of each of the following:	
	+100 µl	 Negative control (NC) and Positive control (PC), and Patients diluted serum (P1, P2) 	
4.	30,	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.	
5.	WASHB →	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).	



 Product Ref.
 3205

 Product Desc.
 β2 Glyco-A

 Manual Rev. No.
 003 : 2015-10-12

	CONJUGATE				
6.	+100 µl	Pipette 100 μl conjugate into each well.			
7.	30.	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.			
8.	WASHB →	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).			
		SUBSTRATE			
9.	+100 µl	Pipette 100 μl TMB substrate into each well.			
10.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.			
		STOP			
11.	+100 µI	Pipette 100 μl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.			
12.	5'	Incubate 5 minutes minimum.			
13.		Agitate plate carefully for 5 sec.			
14.	OD ₅₀ OD ₆₂₀	Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes.			



Product Ref.	3205
Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12

8 Quantitative and Qualitative Interpretation

For quantitative interpretation establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 12 U/ml	12 - 18 U/ml	>18 U/ml

Example of a standard curve

Do NOT use this example for interpreting patient's result

Calibrators IgA	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0 U/ml	0.041	1.7
3 U/ml	0.132	0.0
10 U/ml	0.280	2.6
30 U/ml	0.584	2.1
100 U/ml	1.211	0.0
300 U/ml	2.042	0.6

Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	0.756/0.757	0.757	45.9
P 02	1.344/1.352	1.348	123.3

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported as < Min.

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

For **qualitative interpretation** read the optical density of the cut-off calibrator and the patient samples. Compare patient's OD with the OD of the cut-off calibrator. For qualitative interpretation we recommend to consider sera within a range of 20% around the cut-off value as equivocal. All samples with higher ODs are considered positive, samples with lower ODs are considered negative.

Negative: OD patient < 0.8 x OD cut-off

Equivocal: $0.8 \times OD \text{ cut-off} \leq OD \text{ patient } \leq 1.2 \times OD \text{ cut-off}$

Positive: OD patient > 1.2 x OD cut-off



Product Ref.	3205
Product Desc.	β2 Glyco-A
Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12

9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml

Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

10 Performance Data

10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA β2 Glyco-A gave an analytical sensitivity of 1.0 U/ml.

10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with highly purified native human ß2-glycoprotein I. No crossreactivities to other autoantigens have been found. The AESKULISA ß-2 Glyco test exhibits a diagnostic specificity of 100%. The AESKULISA ß-2 Glyco test exhibits a diagnostic sensitivity of 47%.

10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

Sample	Dilution	Measured	Expected	Recovery
No.	Factor	(U/ml)	(U/ml)	(%)
1	1 / 100	56.9	57.0	99.8
	1 / 200	27.6	28.5	96.8
	1 / 400	13.8	14.3	96.5
	1 / 800	6.9	7.1	97.2
2	1 / 100	98.6	100.0	98.6
	1 / 200	46.8	50.0	93.6
	1 / 400	24.9	25.0	99.6
	1 / 800	12.0	12.5	96.0



ı	Product Ref.	3205
	Product Desc.	β2 Glyco-A
	Manual Rev. No.	003 : 2015-10-12

10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Intra-assay			
Sample No. Mean (U/ml) CV (%)			
1	56.4	3.8	
2	75.4	7.9	
3	254.0	6.1	

Inter-assay			
Sample No. Mean (U/ml) CV (%)			
1	58.7	4.2	
2	82.7	7.7	
3	264.4	6.6	

10.5 Calibration

Due to the lack of international reference calibration this assay is calibrated in arbitrary units (U/ml).

11 Literature

Schousboe I. (1985): β2-glycoprotein I: a plasma inhibitor of the contact activation of the intrinsic blood coagulation pathway. Blood 66: 1086-1091.

Nimpf J, Bevers EM, Bomans PH, Till U, Wurm H, Kostner GM, Zwaal RF et al. (1986): Prothrombinase activity of human platelets is inhibited by β2-glycoprotein I. Biochim Biophys Acta 884: 142-149.

Nimpf J, **Wurm H**, **Kostner GM. (1987)**: β2-glycoprotein I (apo-H) inhibits the release reaction of human platelets during ADP-induced aggregation. Artheriosclerosis 6: 109-114.

Harris EN, Gharavi AE, Boey ML, et al. (1983): Anticardiolipin antibodies: Detection by radioimmunassay and association with thrombosis in systemic lupus erythematosus. Lancet Nov 26: 1211-1214.

Galli M, Comfurius P, Maassen C, et al. (1990): Anticardiolipin antibodies directed not to cardiolipin but to a plasma protein cofactor. Lancet 335: 1544-1547.

Wöhrle R, Matthias T, von Landenberg P, Oppermann M, Helmke K, Förger F (2000): Clinical relecance of antibodies against different phospholipids. Journal of Autoimmunity 15: A60.

Pour disputation in vition Press used regulation willow	Г	- Diagnosi in vitro	- For in vitro diagnostic use
Pean use Diagnotice in vitro Calaboge number Calaboge number Reference Calaboge Number do calaboge Num			-
Pean use Diagnotice in vitro Calaboge number Calaboge number Reference Calaboge Number do calaboge Num	 		
Patient or growing California narrow California narrow Patient nar			- πι νιπο Διαγνωστικό μεσο
REF Reference Cardiogue Professionaria de cardioge Numero de cardioge Numero de cardioge Voter Numero de cardioge Voter Numero de cardioge Voter Consequence (conformation Conformation Conformatio			
Bestellarummer "- *-publics; rupoyry/Aloc;		" Numero d'ordine	" Cataloge number
Notine de de adelego Tud		" Référence Catalogue	" Numéro de catálogo
Description follow Tube		" Bestellnummer	" Αριθμός παραγγελίας
Description follow Tube		"Número de catálogo	
LOT Lote Lote Conformation surreprise Conformation surreprise Declaration of Conformation Declaration of See See See See See See See See See Se		-	"Lot
Conserver a 28°C Conser			
Todardonata europea PEC Destaration of Conformity			
Conformat auragea Declaration C. Ses Conformats Europialization C. Ses Conformats Europialization C. Ses Conformats Europialization Recommender Declaration C. Ses Conformats Europialization Recommender Declaration C. Ses Conformats Declaration C. Ses Declaration Declaration C. Ses Declaration Declaration C. Ses Declaration Declaration C. Ses Declaration C. Ses Declaration of Use Ses Declaration of Use Ses Declarations of Use Ses Declaration C. Declaration of Use Ses Declaration o		" Chargen Bezeichnung	¨ Χαρακτηρισμός παρτίδας
Declaración CE de Conformidal Fucurativis CE de Conformidad		" Lote	
Declaracio CE do Conformadado 168 inselas 168 insela		" Conformità europea	"EC Declaration of Conformity
Declaracio CE do Conformadado 168 inselas 168 insela		" Déclaration CE de Conformité	" Declaración CE de Conformidad
Declaracio CE do Conformadado 168 inselas 168 insela	(-		
96 Berlinstandoris	• •		Ευρωπαίκη συμφωνία
See lease - 66 Readinary agents - 68 Readinary agents - 7 Vor i se instructions of utilisation - 8 Vor i se instructions of utilisation - 8 Vor i se instructions of utilisation - 9 Vor i se instructions of utilisation - 1 Vor i se instructions of utilisation - 1 Vor i se instructions of utilisation - 1 Vor i se instructions of utilisation - 2 Vor i se utilisation - 3 Vor i se utilisation - 4 Vor i se utilisation - 5 Vor i se utilisation - 5 Vor i se utilisation - 5 Vor i se utilisation - 6 Vor i se utilisation - 6 Vor i se utilisation - 7 Vor i se utilisation - 7 Vor i se utilisation - 7 Vor i se utilisation - 8 Vor i se utilisation - 9 Vor i se utilisation - 1 Vor i se utilisation - 2			
See infractions for use See infractices See infractices for use See infractices See infractice			
File petrate is instruction per Turo Vor is an instructions for visitation Vor is an instructions for visitation Vor is an instructions for visitation Vor is an instruction of visitation	/ 2 /	" 96 tests	" 96 pruebas
Repetative la laturation yet Tubo Sere instructions for use	_/	" 96 Bestimmungen	" 96 προσδιορισμοί
Votries instructions du listation Ver las instructions du uso	V 96	" 96 Testes	
Votries instructions du listation Ver las instructions du uso			" See instructions for use
Contractive positive Control	\longrightarrow		
Very as instructions de uso Very as instructions de uso Very assistant control Very ass	l lil		
Tulkies awant is Vulkies are also de Vulkies are also de Vulkies are des		" Gebrauchsanweisung beachten	¨ Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης
Control on Seator Con		" Ver as instrucões de uso	
Control on Seator Con		" Da utilizzarsi entro	"Use by
Verwendant bis Verwendant bis Verwendant bis Verwendant bis Villizar anises de V			*
Utilizar antes de Conserver a 2-8°C CONSERVER	<u>~</u>		
Conserver a 2-8°C Conserver a			salati keVbi
Conserver a 2-8°C			" Chara at 2 0°C (25 40°5)
Lagerung bei 2-8°C	0 -+8°C		
Conservar entre 2-8°C	, m		
Produto da Fabrique par Fabricado por Fabri	+21-11		¨ Φυλάσσεται στους 2-8°C
Fabriqué par Hergestell von Karookud/kra unto Hergestell von Karookud/kra unto Fabricado por Calibratore cut-off Calibratore Cut-off Calibratore Calibratore Calibratore Calibratore Calibratore Calibratore Calibratore de cut-off Calibratore Calibratore de cut-off Control Positivo Control Positivo Control Positivo Control Positivo Control Positivo Control Positivo Cantrol Positivo Control Negativo Control Neg)	" Conservar entre 2-8°C	
Hergestellit von Fabricado por Fabricado por Calibrator cut-off Country Calibrator de cut-off Control positivo Positive Control Control Positivo Positive Control Control Positivo Positive Control Control Positivo Positive Control Control Positivo Control Posi		" Prodotto da	" Manufactured by
Fabricado por Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator de cut-off Cantrol positivo Positive Control Control Positivo Positive Control Control Positivo Positive Control Control Positivo Calibrator C		" Fabriqué par	" Fabricado por
CO-CAL Calibratore cut-off Etaion Seal Calibrator de cut-off Control positivo Control po		" Hergestellt von	" Κατασκευάζεται από
CO-CAL Calibratore cut-off Etaion Seal Calibrator de cut-off Control positivo Control po		"Fabricado por	
CO-CAL Calibrator Calibrator Copaxió copós Αντιδραστήριο βαθμονόμησης Calibrator de cut-off Control positivo Positive Control Control positivo Positive Control Control positivo Con		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	" Cut off Calibrator
Control positivo Positive Control			
Control positivo Positive Control	ICO-CALI		
Control positivo Positive Control			Οριακός όρος Αντιοραστήριο βαθμονομήσης
CON + Controle Positif Control Positivo			
Positiv Kontrolle Control Positivo Control Negativo Calibrator Recupero Recupero Correlation Recuperado Correlation Recuperado Conlugat Conjugate Conjug			
CONTO Control positivo Control Negativo Control Negativo Negativ Kontrolle Control Negativo Negativo Negativo Negativo Control Negativo Control Negativo Control Negativo Control Negativo Collibratore Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Recupero Calibrator Recupero Correlation Recuperado Neguperado Neguperado Conjugato Conjugato Conjugato Conjugato Conjugato Neguperado Negup	CON +		
CONI— Controllo negativo Control Negatir Control Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Recupera Corelation Recupera Correlation Recupera Confluent Confluent Conjugat Conjug			" Θετικός ορός ελέγχου
CON - CONTOR Negatif Control Negativo		" Controlo positivo	
Negativ Kontrolle		" Controllo negativo	" Negative Control
CAL Calibrator Recupero Recupero Correlation Recuperado Viederfindung Recuperado Conjugato Conjuga		" Contrôle Négatif	" Control Negativo
CAL CAlibrator Etalon Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Calibrator Recupero Recovery Recuperado Wiederfindung Recuperado Conjugate Conjugate Conjugate Conjugát Conj		" Negativ Kontrolle	" Αρνητικός ορός ελέγχου
CAL Calibrator Calibrator Avribpactriphio βαθμονόμησης Calibrator Avribpactriphio βαθμονόμησης Calibrator Recovery	24-100 2000 BUS 18-00	" Controlo negativo	
CAL Calibrator Calibrator Avribpactriphio βαθμονόμησης Calibrator Avribpactriphio βαθμονόμησης Calibrator Recovery		" Calibratore	" Calibrator
Recuper Recuperado Recup			
Calibrador Recupero Recuperado Recuperado Recuperado Recuperado Recuperado Recuperado Recuperacão Recuperação Recuperaç	I CAL I		
Recupero Recuperado Recu) (L		ιοραστήριο βασμονομήσης
Corrélation "Recuperado "Wiederfindung "Avdixtryon Tecuperaciao Conjugato Conjugate Conjugate Conjugate Conjugado C			"Pagayany
Recuperacão Conjugato Conjugate Conjuge Conjugado Konjugat Conjugado Konjugat Conjugado Microplatra rivestita Coated microtiter plate Microplaque sensibilisée Microplaca sensibilizada Beschichtete Mikrotiterplatte Eπικαλυμμένη μικροπλάκα Microplaca revestida Microplaca revestida Tampon de Lavage Solución de lavado Wash buffer Tampon de Lavage Solución de lavado Waschpuffer Puθμιστικό διάλυμα πλύσης Solucão de lavagem Tampon substrato Substrate buffer Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Substrato Substrat Solución de parada Substrat Solución de parada Soluc			
Recuperacão Conjugato Conjugate Conjuge Conjugado Konjugat Conjugado Konjugat Conjugado Microplatra rivestita Coated microtiter plate Microplaque sensibilisée Microplaca sensibilizada Beschichtete Mikrotiterplatte Eπικαλυμμένη μικροπλάκα Microplaca revestida Microplaca revestida Tampon de Lavage Solución de lavado Wash buffer Tampon de Lavage Solución de lavado Waschpuffer Puθμιστικό διάλυμα πλύσης Solucão de lavagem Tampon substrato Substrate buffer Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Substrato Substrat Solución de parada Substrat Solución de parada Soluc			·
Recuperacão Conjugato Conjugate Conjuge Conjugado Konjugat Conjugado Konjugat Conjugado Microplatra rivestita Coated microtiter plate Microplaque sensibilisée Microplaca sensibilizada Beschichtete Mikrotiterplatte Eπικαλυμμένη μικροπλάκα Microplaca revestida Microplaca revestida Tampon de Lavage Solución de lavado Wash buffer Tampon de Lavage Solución de lavado Waschpuffer Puθμιστικό διάλυμα πλύσης Solucão de lavagem Tampon substrato Substrate buffer Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Tampón sustrato Substrat Substrato Substrat Solución de parada Substrat Solución de parada Soluc			Ανακτηση
CONJ Conjugé Konjugat Conjugado Microplacus esensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplacus revestida Microplacus revestida Tampon de Lavage Solucão de lavagem Tampon substrato Substrat Substrat Substrat Reagente bloccante Reagente bloccante Stopreagenz Solucão de paragem Solucão de paragem Solucão de paragem Reagente bloccante Substrat Subcrado de paragem Solucão de paragem Solucão de paragem Solucão de paragem Solucão de paragem Substrato S			
"Conjugado "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοτής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		" Coniugato	1 1
"Conjugado "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοτής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	CONI	" Conjugé	" Conjugado
"Conjugado "Microplastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Eπικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Tampone di lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοτής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		" Konjugat	¨ Σύζευγμα
Micropiastra rivestita "Coated microtiter plate "Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada "Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Microplaca revestida "Microplaca revestida "Tampon de Lavaggio "Wash buffer "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrat "Tampón sustrato "Substrat "Tampón sustrato "Substrat "Tampón sustrato "Substrat "Substrato "Substrat "Substrato "Substrat "Substrato "Substrato" "Substrato "Substrato" "Substrato "Substr			
MP Microplaque sensibilisée "Microplaca sensibilizada Beschichtete Mikrotiterplatte "Επικαλυμμένη μικροπλάκα Tampone di lavaggio "Wash buffer Tampon de Lavage "Solución de lavado Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης Solucão de lavagem Tampone substrato "Substrate buffer Substrat "Tampón sustrato Substrat "Tampón sustrato Substrat "Tampón sustrato Substrat "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος Substrat "Substrato Substrat "Stop solution Substrat "Solución de parada Solucão de paragem Tampone campione "Sample buffer Tampon Echantillons "Tampón Muestras Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampon Echantillons "Tampón Muestras Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampón Muestras Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampón Muestras Tampón Muestras Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampón Muestras Tampón Muestras Tampón Muestras Tampón Muestras Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampón Muestras Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων Tampón Muestras			"Coated microtiter plate
" Microplaca revestida " Tampon ed Iavaggio "Wash buffer " Tampon de Lavage "Solución de Iavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solucão de Iavagem " Tampon substrato "Substrate buffer " Substrate buffer " Substrate buffer " Substrato "Tampón sustrato " Substrato " Substrato " Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος " Substrato " Substrato " Reagente bloccante "Stop solution " Solución de parada " Stopreagenz "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης " Solucão de paragem " Tampon ecampione "Sample buffer " Tampón Muestras " Probenpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	N A E		•
" Microplaca revestida " Tampon ed Iavaggio "Wash buffer " Tampon de Lavage "Solución de Iavado "Waschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης " Solucão de Iavagem " Tampon substrato "Substrate buffer " Substrate buffer " Substrate buffer " Substrato "Tampón sustrato " Substrato " Substrato " Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος " Substrato " Substrato " Reagente bloccante "Stop solution " Solución de parada " Stopreagenz "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης " Solucão de paragem " Tampon ecampione "Sample buffer " Tampón Muestras " Probenpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	IMPI		·
Tampone di lavaggio "Wash buffer "Solución de lavado "Vaschpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Substrate buffer "Substrate buffer "Substrate buffer "Substrate "Tampón sustrato "Tampón sustrato "Substrate "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrate "Solución de parada "Stopreagenz "Solución de parada "Aντιδραστήριο διακοττής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampon ecampione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	1011		= manopperij pinpolitiana
WASHB 50x "Tampon de Lavage "Solución de lavado "Waschpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Solucão de lavagem "Tampon e substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Stop solution "Solución de parada "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοτιής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampon e Campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		·	"Mash huffer
SOLUCÃO de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοττής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	1.4.4. 6		
SOLUCÃO de lavagem "Tampone substrato "Substrate buffer "Substrat "Tampón sustrato "Substrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Substrato "Reagente bloccante "Stop solution "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοττής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Sample buffer "Tampón Muestras "Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	UWASHRI5∩√I		
SUB Tampone substrato Substrat Tampón sustrato Tampón de parada Tampón bugaraf Tampón sustrato Tampón sustra		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
SUB Substrat Substrato Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος Substrato Reagente bloccante Solution Solution d'Arrêt Solución de parada Stopreagenz Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης Solucão de paragem Tampone campione Sample buffer Tampón Muestras Probenpuffer "Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		-	
STOP "Reagente bloccante" "Stop solution SOlution d'Arrêt "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Probenpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		"Tampone substrato	" Substrate buffer
STOP "Reagente bloccante" "Stop solution SOlution d'Arrêt "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Probenpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	SUB	" Substrat	" Tampón sustrato
STOP "Reagente bloccante" "Stop solution SOlution d'Arrêt "Solución de parada "Stopreagenz "Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Solucão de paragem "Tampone campione "Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Probenpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		" Substratpuffer	" Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
STOP"Solution d'Arrêt"Solución de parada"Stopreagenz"Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης"Solucão de paragem"Tampone campione"Sample buffer"Tampon Echantillons"Tampón Muestras"Probenpuffer"Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		" Substrato	
STOP"Solution d'Arrêt"Solución de parada"Stopreagenz"Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης"Solucão de paragem"Tampone campione"Sample buffer"Tampon Echantillons"Tampón Muestras"Probenpuffer"Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		"Reagente bloccante	"Stop solution
" Solucão de paragem " Tampone campione " Sample buffer " Tampon Echantillons " Tampón Muestras " Probenpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	OTOD	-	
" Solucão de paragem " Tampone campione " Sample buffer " Tampon Echantillons " Tampón Muestras " Probenpuffer " Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	1SIOPI		*
SB 5x "Tampone campione" "Sample buffer "Tampon Echantillons" "Tampón Muestras "Probenpuffer" "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων		. •	πιοραστηρισσιακοπης αντιοραστης
SB 5χ Tampon Echantillons "Tampón Muestras "Ροθειρμίτει Βετικό διάλυμα δειγμάτων			"Committee buffer
SB SX "Probenpuffer "Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			*
0.00 (Tampon Echantillons	I ampón Muestras
" Diluente de amostra			
	SB 5x		" Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων